2 Samuel 24:14

Hebrew	יְהוָה מֵאֶד נִפְּּלָה גֵּא בְיַד יְהוָה plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigיְאֹמֶר דָּנֶד אֶל גֶּד צַר לֵי מְאֶד נִפְּּלָה גֵּא בְיַד יְהוָה
	hebrew
	Meaning
	* Yahweh - God's personal name
	It is not a generic term for "god", but rather the word יְהוָה (YHWH) is the name by which God uniquely identifies himself in the Old Testament.
	First appearing in Genesis 2:4, it occurs over 6,000 times in the Old Testament.Exodus 3:14Deuteronomy 6:4Psalm 23:1Romans 10:13Joel 2:32Exodus 20:7Psalm 18:1Exodus 15:3Psalm 8:1Genesis 2:41 Samuel 1:3Judges 6:24Genesis 22:14Jeremiah 23:6 פְּי רַבִּים רחמו רְחֻמִּיו וּבְיָד אָדֶם אַל אֶפְּלְה
ESV	Then David said to Gad, "I am in great distress. Let us fall into the hand of the LORD, for his mercy is great; but let me not fall into the hand of man."
NIV	David said to Gad, "I am in deep distress. Let us fall into the hands of the LORD, for his mercy is great; but do not let me fall into the hands of men."
NLT	"I'm in a desperate situation!" David replied to Gad. "But let us fall into the hands of the LORD, for his mercy is great. Do not let me fall into human hands."

καὶplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" εἶπεν Δαυιδ πρὸςplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigπρός

greek

Meaning

* To or towards * Pertaining to (genitive case) * Near to (dative case) * According to * About

Preposition. Occurs 703 times in the New Testament.

πρός is a common preposition in Koine Greek that carries different meanings. It most frequently takes the accusative case, but at times it takes the genitive or dative cases, giving it a different meaning again. At its core, it usually describes movement or relationship toward someone or something, whether physical, s... Γαδ στενά μοι πάντοθεν σφόδρα ἐστίνρlugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigεἰμί

greek

εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be").

lt an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. ἐμπεσοῦμαι δὴ ἐνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigἐν

greek

Preposition meaning "in". χειρὶ κυρίου ὅτι πολλοὶ oἱplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigὁ

greek

LXX

The definite article οἰκτιρμοὶ αὐτοῦplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) σφόδρα εἰς δὲplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigδέ

greek

δέ is a conjunction that can mean "but" or "and" or "also" or "moreover". It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. χεῖρας ἀνθρώπου οὐ μὴ ἐμπέσω καὶplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἐξελέξατο ἑαυτῷ Δαυιδ τὸνplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigὁ

greek

The definite article θάνατον

ΚJV

And David said unto Gad, I am in a great strait: let us fall now into the hand of the LORD; for his mercies are great: and let me not fall into the hand of man.

2 Samuel 24:13 ← 2 Samuel 24:14 → 2 Samuel 24:15

Return to: Home Page → Christianity → Bible → Old Testament → 2 Samuel → 2 Samuel 24

From:

https://groveserver.com/bible/ - BibleWiki

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=2_samuel_24:14

Last update: 2025/10/23 00:28

